

Note de service | Memo

Date	Le 20 mars 2020 / Marc 20, 2020
Dest. / To	Directeurs généraux des foyers de soins de niveau III / Executive directors of level III nursing homes Médecins de famille responsables des foyers de soins / Family physicians responsible for nursing homes
Copies à / To	Directeurs médicaux / Medical directors Médecin-chef du Réseau / Chief of Staff of the Network Médecins-chefs de zone / Chiefs of staff of the zones

(English version follows)

COVID-19 : Mesures recommandées aux foyers de soins de niveau III

Dans la foulée des mesures de prévention et de gestion de la COVID-19, le Réseau de santé Vitalité sollicite la collaboration des foyers de soins de niveau III et des médecins de famille responsables de ces établissements dans cette période difficile.

- Nous réitérons l'importance d'évaluer le niveau d'intensité de soins visé et l'ordonnance de réanimation pour chacun de vos résidents et de s'assurer que ceux-ci sont à jour.
- Nous vous prions de prendre tous les moyens pour éviter le transfert de résidents vers nos urgences.

Veillez prendre connaissance des indications ci-dessous pour la prise en charge des cas soupçonnés de COVID-19 dans vos établissements.

Dépistage de la COVID-19 dans les foyers de soins :

- Si vous soupçonnez qu'un des résidents est atteint de la COVID-19, veuillez le placer en isolement.
- Remplissez le formulaire de dépistage en prenant soin d'indiquer les renseignements sur le résident et faites-le parvenir par fax à la clinique locale de dépistage de la COVID-19. **Vous trouverez ce formulaire en pièce jointe.** Une équipe mobile se rendra à votre établissement pour effectuer le test de dépistage.

Traitement de la COVID-19 dans les foyers de soins :

- Les résidents de niveau d'intensité de soins I et II atteints de la COVID-19 et présentant des symptômes graves seront transférés en milieu hospitalier pour traitement.
- Les résidents de niveau d'intensité de soins III et IV atteints de la COVID-19 doivent être traités à même l'établissement, en suivant les consignes d'isolement et la version à jour du guide pour la prise en charge pharmacologique de la COVID-19 qui se trouve dans la section Médecins du site web du Réseau de santé Vitalité.

- Les résidents avec d'importantes comorbidités et un mauvais état général de base pourraient nécessiter des soins palliatifs d'emblée dans les foyers de soins.

Nous vous remercions de votre précieuse collaboration. Pour toute question, veuillez vous adresser aux services médicaux du Réseau.

COVID-19: Recommended measures in level III nursing homes

As part of our COVID-19 prevention and management measures, Vitalité Health Network is seeking the collaboration of level III nursing homes and the family physicians responsible for these facilities during this difficult period.

- We reiterate the importance of evaluating the targeted level of care and the resuscitation order for each of your patients and ensuring that these are up-to-date.
- Please make every effort to avoid resident transfers to our emergency departments.

Please note the indications below for the treatment of suspected COVID-19 cases in your facilities.

COVID-19 testing in nursing homes

- If you suspect that one of the residents has COVID-19, please place that resident in isolation.
- Complete the testing form, taking care to provide the required information on the resident, and fax the form to the local COVID-19 testing clinic. **This form is attached.** A mobile team will be dispatched to your facility to perform the testing.

Treatment of COVID-19 in nursing homes

- Residents with COVID-19, intensity of care levels I and II, with severe symptoms will be transferred to hospital for treatment.
- Residents with COVID-19, intensity of care levels III and IV, must be treated within the facility, following the isolation instructions and following the updated version of the guide for Pharmacological Management of COVID-19, which can be found in the Doctors section of the Vitalité Health Network website.
- Residents with significant co-morbidities and poor baseline may require immediate palliative care in nursing homes.

Thank you for your valuable collaboration! For any questions, please contact Medical Services of the Network.

Note de service | Memo

Dre France Desrosiers

V.-P. – Services médicaux, Formation et Recherche /
VP – Medical Services, Training, and Research

Your title

Text area.

Nom du signataire / Signed by
Titre du poste du signataire / Job title